PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NR 7881/BHP/2025

1. ŚOI (numer produktu, typu, partii lub numer seryjny)

   Typ: **Odzież ochronna - Spodnie robocze szorty**

   Model: **BASIC LINE**

   Odmiana(symbol), Rozmiar:

Kolor szary			Kolor czarny			Kolor granatowy		
S090247881	Rozmiar	XS	S090251041	Rozmiar	XS	S090292001	Rozmiar	XS
S090247884	Rozmiar	S	S090251042	Rozmiar	S	S090200000	Rozmiar	S
S090247886	Rozmiar	M	S090251044	Rozmiar	M	S090200001	Rozmiar	M
S090247888	Rozmiar	L	S090251046	Rozmiar	L	S090200002	Rozmiar	L
S090247890	Rozmiar	XL	S090251048	Rozmiar	XL	S090200003	Rozmiar	XL
S090247892	Rozmiar	2XL	S090251050	Rozmiar	2XL	S090200004	Rozmiar	2XL
S090247898	Rozmiar	3XL	S090251052	Rozmiar	3XL	S090200005	Rozmiar	3XL
S090247899	Rozmiar	4XL	S090251054	Rozmiar	4XL	S090200006	Rozmiar	4XL

2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Przedmiot deklaracji (identyfikacja ŚOI umożliwiająca identyfikowalność; można dołączyć wystarczająco wyraźną kolorową ilustrację, w przypadku gdy jest to niezbędne do identyfikacji ŚOI):



5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
   ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana: **nie dotyczy**

   numer jednostki notyfikowanej: **nie dotyczy**

   przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) wydała certyfikat numer: **nie dotyczy**

8. Informacje dodatkowe:

   Odzież wymieniona w p. 1 jest środkiem ochrony indywidualnej należącym do kategorii I

Podpisano w imieniu: Producenta

Skawina, 26.02.2025
(miejsce i data wydania)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis)

EN

EU DECLARATION OF CONFORMITY No 7881/BHP/2025

1. PPE (product, type, batch or serial number):

   Type: **Protective clothing - Work shorts**

   Model: **BASIC LINE**

   Symbol, size:

Gray			Black			Navy		
S090247881	Size	XS	S090251041	Size	XS	S090292001	Size	XS
S090247884	Size	S	S090251042	Size	S	S090200000	Size	S
S090247886	Size	M	S090251044	Size	M	S090200001	Size	M
S090247888	Size	L	S090251046	Size	L	S090200002	Size	L
S090247890	Size	XL	S090251048	Size	XL	S090200003	Size	XL
S090247892	Size	2XL	S090251050	Size	2XL	S090200004	Size	2XL
S090247898	Size	3XL	S090251052	Size	3XL	S090200005	Size	3XL
S090247899	Size	4XL	S090251054	Size	4XL	S090200006	Size	4XL

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability; where necessary for the identification of the PPE, a colour image of sufficient clarity may be included):



5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
   REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
   of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Where applicable, the notified body: **not applicable**

   the notified body number: **not applicable**

   performed the EU type-examination (Module B) andissued the EU type-examination certificate: **not applicable**

8. Additional information:

   The clothing listed in point 1 is personal protective equipment belonging to the category I

Signed for and on behalf of: Producer

Skawina, 26.02.2025
(place and date of issue)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(name, function) (signature)

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr. 7881/BHP/2025

1. PSA (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer):

   Type: **Schutzkleidung - Arbeitsshorts**

   Model: **BASIC LINE**

   Symbol, size:

Grau			Schwarz			Navy blau		
S090247881	Größe	XS	S090251041	Größe	XS	S090292001	Größe	XS
S090247884	Größe	S	S090251042	Größe	S	S090200000	Größe	S
S090247886	Größe	M	S090251044	Größe	M	S090200001	Größe	M
S090247888	Größe	L	S090251046	Größe	L	S090200002	Größe	L
S090247890	Größe	XL	S090251048	Größe	XL	S090200003	Größe	XL
S090247892	Größe	2XL	S090251050	Größe	2XL	S090200004	Größe	2XL
S090247898	Größe	3XL	S090251052	Größe	3XL	S090200005	Größe	3XL
S090247899	Größe	4XL	S090251054	Größe	4XL	S090200006	Größe	4XL

2. Name und Anschrift des Herstellers und gegebenenfalls seines Bevollmächtigten:

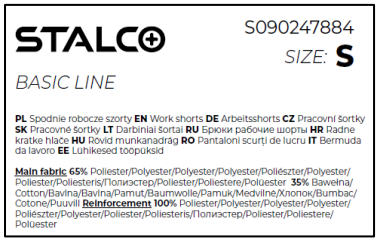
   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Gegenstand der Erklärung (Idenfizierung der PSA, die die Rückverfolgbarkeit ermöglicht; sie kann gegebenenfalls ein ausreichend scharfes farbiges Bild enthalten, wenn es zur Identifizierung der PSA erforderlich ist):



5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechts vorschriften der
   VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
   vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates

6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. Sonstigen technischen Spezifikationen:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle: **Es gilt nicht**

   die Nummer der benannten Stelle: **Es gilt nicht**

   hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: **Es gilt nicht**

8. Weitere Angaben:

   Bei der unter Nummer 1 genannten Bekleidung handelt es sich um persönliche Schutzausrüstungen der Kategorie I

Unterzeichnet für und im Namen von: des Herstellers

Skawina, 26.02.2025
(Ort und Datum der Ausstellung):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(Name, Funktion) (Unterschrift):

CZ

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ č. 7881/BHP/2025

1. OOP (výrobek, typ, šarže nebo sériové číslo):

   Typ: **Ochranné oděvy - Pracovní šortky**

   Modelka: **BASIC LINE**

   Symbol, velikost:

Šedá			Černá			Námořnická modrá		
S090247881	Velikost	XS	S090251041	Velikost	XS	S090292001	Velikost	XS
S090247884	Velikost	S	S090251042	Velikost	S	S090200000	Velikost	S
S090247886	Velikost	M	S090251044	Velikost	M	S090200001	Velikost	M
S090247888	Velikost	L	S090251046	Velikost	L	S090200002	Velikost	L
S090247890	Velikost	XL	S090251048	Velikost	XL	S090200003	Velikost	XL
S090247892	Velikost	2XL	S090251050	Velikost	2XL	S090200004	Velikost	2XL
S090247898	Velikost	3XL	S090251052	Velikost	3XL	S090200005	Velikost	3XL
S090247899	Velikost	4XL	S090251054	Velikost	4XL	S090200006	Velikost	4XL

2. Jméno a adresa výrobce a jeho zplnomocněného zástupce, pokud byl jmenován:

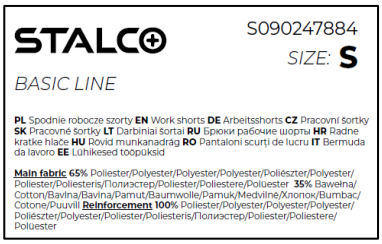
   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Předmět prohlášení (identifikace OOP umožňující zpětně jej vysledovat; je-li to pro účely identifikace OOP nezbytné, může obsahovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení):



5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:
   NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 e dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Případně: oznámený subjekt: **to neplatí**

   číslo notifikované osoby: **to neplatí**

   provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: **to neplatí**

8. Další informace:

   Oděvy uvedené v bodě 1 jsou osobními ochrannými prostředky patřícími do kategorie I

Podepsáno za a jménem:

Skawina, 26.02.2025
(místo a datum vydání)

Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(jméno, funkce) (podpis)

SK

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE č. 7881/BHP/2025

1. OOP (číslo výrobku, typu, šarže, alebo série):

   Typ: **Ochranné oděvy - Pracovné šortky**

   Model: **BASIC LINE**

   Symbol, veľkosť:

Šedá			Čierna			Námornícka modrá		
S090247881	Veľkosť	XS	S090251041	Veľkosť	XS	S090292001	Veľkosť	XS
S090247884	Veľkosť	S	S090251042	Veľkosť	S	S090200000	Veľkosť	S
S090247886	Veľkosť	M	S090251044	Veľkosť	M	S090200001	Veľkosť	M
S090247888	Veľkosť	L	S090251046	Veľkosť	L	S090200002	Veľkosť	L
S090247890	Veľkosť	XL	S090251048	Veľkosť	XL	S090200003	Veľkosť	XL
S090247892	Veľkosť	2XL	S090251050	Veľkosť	2XL	S090200004	Veľkosť	2XL
S090247898	Veľkosť	3XL	S090251052	Veľkosť	3XL	S090200005	Veľkosť	3XL
S090247899	Veľkosť	4XL	S090251054	Veľkosť	4XL	S090200006	Veľkosť	4XL

2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu:

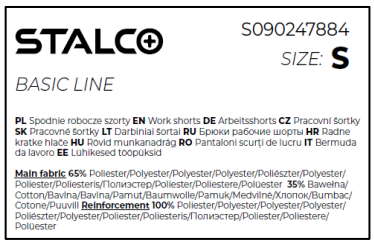
   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Predmet vyhlásenia (identifikácia OOP umožňujúca vysledovateľnosť; v prípade potreby môže na identifikáciu OOP obsahovať dostatočne jasný farebný obrázok):





5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie

   NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. V prípade potreby notifikovaná osoba: **to neplatí**

   číslo notifikovaného orgánu: **to neplatí**

   vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu: **to neplatí**

8. Doplňujúce informácie:

   Odevy uvedené v bode 1 sú osobné ochranné pracovné prostriedky patriace do kategórie I

Podpísané za a v mene: Producent

Skawina, 26.02.2025
(miesto a dátum vydania):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(meno, funkcia) (podpis):

LT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA NR. 7881/BHP/2025

1. AAP (gaminio, tipo, partijos, ar serijos numeris):

   Tipas: **Apsauginė apranga - Darbiniai šortai**

   Modelis: **BASIC LINE**

   Simbolis, dydis:

Pilka			Juoda			Tamsiai mėlyna		
S090247881	Dydis	XS	S090251041	Dydis	XS	S090292001	Dydis	XS
S090247884	Dydis	S	S090251042	Dydis	S	S090200000	Dydis	S
S090247886	Dydis	M	S090251044	Dydis	M	S090200001	Dydis	M
S090247888	Dydis	L	S090251046	Dydis	L	S090200002	Dydis	L
S090247890	Dydis	XL	S090251048	Dydis	XL	S090200003	Dydis	XL
S090247892	Dydis	2XL	S090251050	Dydis	2XL	S090200004	Dydis	2XL
S090247898	Dydis	3XL	S090251052	Dydis	3XL	S090200005	Dydis	3XL
S090247899	Dydis	4XL	S090251054	Dydis	4XL	S090200006	Dydis	4XL

2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Deklaracijos objektas (AAP identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos ją įmanoma atsekti; prireikus gali būti pateikiamas pakankamai aiškus spalvotas atvaizdas, kad būtų galima AAP identifikuoti):



5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

   EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/425 2016 m. kovo 9 d. dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB

6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga: **Tai netaikoma**
   notifikuotosios įstaigos numeris: **Tai netaikoma**

   atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: **Tai netaikoma**

8. Papildoma informacija:

   1 punkte išvardyti drabužiai yra asmeninės apsaugos priemonės, priklausančios I kategorijai

Pasirašė ir vardu: Gamintojas

Skawina, 26.02.2025
(išdavimo data ir vieta)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(vardas, pavardė, pareigos) (parašas)

HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI br. 7881/BHP/2025

1. OZO (proizvod, tip, serija ili serijski broj):

   Tip: **Zaštitna odjeća - Radne kratke hlače**

   Model: **BASIC LINE**

   Simbol, veličina:

Sivo			Crno			Mornarsko plava		
S090247881	Veličina	XS	S090251041	Veličina	XS	S090292001	Veličina	XS
S090247884	Veličina	S	S090251042	Veličina	S	S090200000	Veličina	S
S090247886	Veličina	M	S090251044	Veličina	M	S090200001	Veličina	M
S090247888	Veličina	L	S090251046	Veličina	L	S090200002	Veličina	L
S090247890	Veličina	XL	S090251048	Veličina	XL	S090200003	Veličina	XL
S090247892	Veličina	2XL	S090251050	Veličina	2XL	S090200004	Veličina	2XL
S090247898	Veličina	3XL	S090251052	Veličina	3XL	S090200005	Veličina	3XL
S090247899	Veličina	4XL	S090251054	Veličina	4XL	S090200006	Veličina	4XL

2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Predmet izjave (identifikacijske podatke o OZO koji omogućuju sljedivost, ako je to potrebno za identifikaciju OZO-a, može biti priložena slika u boji dostatne jasnoće):



5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:
   UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo: **Ne primjenjuje se**

   broj prijavljenog tijela: **Ne primjenjuje se**

   bavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

8. Dodatne informacije:

   Odjeća navedena u točki 1. je osobna zaštitna oprema I. kategorije

Potpisano za i u ime: Producent

Skawina, 26.02.2025

(ime, funkcija) (potpis):

Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(ime, funkcija) (potpis)

HU

SZ. EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 7881/BHP/2025

1. Egyéni védőeszköz (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám):

   Típus: **Védőruházat - Rövid munkanadrág**

   Modell: **BASIC LINE**

   Szimbólum, méret:

Szürke			Fekete			Sötétkék		
S090247881	méret	XS	S090251041	méret	XS	S090292001	méret	XS
S090247884	méret	S	S090251042	méret	S	S090200000	méret	S
S090247886	méret	M	S090251044	méret	M	S090200001	méret	M
S090247888	méret	L	S090251046	méret	L	S090200002	méret	L
S090247890	méret	XL	S090251048	méret	XL	S090200003	méret	XL
S090247892	méret	2XL	S090251050	méret	2XL	S090200004	méret	2XL
S090247898	méret	3XL	S090251052	méret	3XL	S090200005	méret	3XL
S090247899	méret	4XL	S090251054	méret	4XL	S090200006	méret	4XL

2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. A nyilatkozat tárgya (az egyéni védőeszköznek a nyomonkövethetőséget biztosító megnevezése; szükség esetén az egyéni védőeszköz azonosítása céljából mellékelni lehet egy megfelelő élességű színes képet):



5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:
   AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/425 RENDELETE (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Adott esetben a: **Nem alkalmazható**

   a bejelentett szervezet száma: **Nem alkalmazható**

   bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a EU-típusvizsgálati tanúsítványt: **Nem alkalmazható**

8. További információk:

   Az 1. pontban felsorolt ruházat az I. kategóriába tartozó egyéni védőeszköz

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá: Gyártó

Skawina, 26.02.2025
(a kiállítás helye és dátuma):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(név, beosztás) (aláírás):

RO

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE NR. 7881/BHP/2025

1. EIP (numărul produsului, tipului, lotului sau numărul de serie):

   Tip: **Îmbrăcăminte de protecţie - Pantaloni scurți de lucru**

   Model: **BASIC LINE**

   Simbol, dimensiune:

Gri			Negru			Albastru marin		
S090247881	mărimea	XS	S090251041	mărimea	XS	S090292001	mărimea	XS
S090247884	mărimea	S	S090251042	mărimea	S	S090200000	mărimea	S
S090247886	mărimea	M	S090251044	mărimea	M	S090200001	mărimea	M
S090247888	mărimea	L	S090251046	mărimea	L	S090200002	mărimea	L
S090247890	mărimea	XL	S090251048	mărimea	XL	S090200003	mărimea	XL
S090247892	mărimea	2XL	S090251050	mărimea	2XL	S090200004	mărimea	2XL
S090247898	mărimea	3XL	S090251052	mărimea	3XL	S090200005	mărimea	3XL
S090247899	mărimea	4XL	S090251054	mărimea	4XL	S090200006	mărimea	4XL

2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Obiectul declarației (identificarea EIP permițând trasabilitatea; dacă este necesar pentru identificarea EIP, poate fi inclusă o imagine colorată suficient de clară):






5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:

   REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului

6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. După caz, organismul notificat: **nu se aplică**

   numărul organismului notificat: **nu se aplică**

   a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: **nu se aplică**

8. Informații suplimentare:

   Îmbrăcămintea enumerată la pct. 1 este echipament individual de protecție aparținând categoriei I

Semnat pentru și în numele: Producător

Skawina, 26.02.2025

(locul și data eliberării):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(numele, funcția) (semnătura):

IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE N. 7881/BHP/2025

1. DPI (numero del prodotto, del tipo, del lotto o di serie):

   Tipo: **Indumenti di protezione - Bermuda da lavoro**

   Modello: **BASIC LINE**

   Simbolo, taglia:

Grigio			Nero			Blu navy		
S090247881	Misurare	XS	S090251041	Misurare	XS	S090292001	Misurare	XS
S090247884	Misurare	S	S090251042	Misurare	S	S090200000	Misurare	S
S090247886	Misurare	M	S090251044	Misurare	M	S090200001	Misurare	M
S090247888	Misurare	L	S090251046	Misurare	L	S090200002	Misurare	L
S090247890	Misurare	XL	S090251048	Misurare	XL	S090200003	Misurare	XL
S090247892	Misurare	2XL	S090251050	Misurare	2XL	S090200004	Misurare	2XL
S090247898	Misurare	3XL	S090251052	Misurare	3XL	S090200005	Misurare	3XL
S090247899	Misurare	4XL	S090251054	Misurare	4XL	S090200006	Misurare	4XL

2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Oggetto della dichiarazione (identificazione del DPI che ne consenta la rintracciabilità; se necessario per l'identificazione del DPI, un'immagine a colori sufficientemente chiara può essere inclusa):



5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:
   REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
   of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Ove applicabile, l'organismo notificato: **non applicabile**

   il numero dell'organismo notificato: **non applicabile**

   ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: **non applicabile**

8. Informazioni supplementari:

   Gli indumenti elencati al punto 1 sono dispositivi di protezione individuale appartenenti alla categoria I

Firmato a nome e per conto di: Del produttore

Skawina, 26.02.2025

(luogo e data del rilascio)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(nome e cognome, funzione) (firma)

EE

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON nr 7881/BHP/2025

1. Isikukaitsevahend (toote-, tüübi-, partii- või seerianumber):

   Tüüp: **Kaitseriietus - Lühikesed tööpüksid**

   Mudel: **BASIC LINE**

   Sümbol, suurus:

Hall			Must			Mereväe sinine		
S090247881	Suurus	XS	S090251041	Suurus	XS	S090292001	Suurus	XS
S090247884	Suurus	S	S090251042	Suurus	S	S090200000	Suurus	S
S090247886	Suurus	M	S090251044	Suurus	M	S090200001	Suurus	M
S090247888	Suurus	L	S090251046	Suurus	L	S090200002	Suurus	L
S090247890	Suurus	XL	S090251048	Suurus	XL	S090200003	Suurus	XL
S090247892	Suurus	2XL	S090251050	Suurus	2XL	S090200004	Suurus	2XL
S090247898	Suurus	3XL	S090251052	Suurus	3XL	S090200005	Suurus	3XL
S090247899	Suurus	4XL	S090251054	Suurus	4XL	S090200006	Suurus	4XL

2. Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Deklareeritav toode (isikukaitsevahendi tuvastamisandmed, mis võimaldavad jälgitavust; vajaduse korral võib isikukaitsevahendi tuvastamiseks kasutada piisavalt selget värvilist pilti):






5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:
   EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ

6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Kui see on asjakohane, siis teavitatud asutus: **ei ole kohaldatav**

   teavitatud asutuse number: **ei ole kohaldatav**

   iis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi: **ei ole kohaldatav**

8. Lisateave:

   Punktis 1 loetletud riietus on I kategooriasse kuuluv isikukaitsevahend

Alla kirjutanud poolt ja nimel: Tootja oma

Skawina, 26.02.2025
(väljaandmise koht ja kuupäev)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(nimi, ametinimetus) (allkiri)

DECLARATION OF CONFORMITY No 7881/BHP/2025

1. PPE (product, type, batch or serial number):

   Type: **Protective clothing - Work shorts**

   Model: **BASIC LINE**

   Symbol, size:

Gray			Black			Navy		
S090247881	Size	XS	S090251041	Size	XS	S090292001	Size	XS
S090247884	Size	S	S090251042	Size	S	S090200000	Size	S
S090247886	Size	M	S090251044	Size	M	S090200001	Size	M
S090247888	Size	L	S090251046	Size	L	S090200002	Size	L
S090247890	Size	XL	S090251048	Size	XL	S090200003	Size	XL
S090247892	Size	2XL	S090251050	Size	2XL	S090200004	Size	2XL
S090247898	Size	3XL	S090251052	Size	3XL	S090200005	Size	3XL
S090247899	Size	4XL	S090251054	Size	4XL	S090200006	Size	4XL

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

   STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability; where necessary for the identification of the PPE, a colour image of sufficient clarity may be included):



5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant legislation:

   Personal Protective Equipment (Enforcement) Regulations 2016/425 as amanded

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

   EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Where applicable, the aprooved body: **not applicable**

   the aprooved body number: **not applicable**

   performed the Type Examination (Module B) and issued the Type Examination Certificate: **not applicable**

8. Additional information:

   The clothing listed in point 1 is personal protective equipment belonging to the category I

Signed for and on behalf of: Producer

Skawina, 26.02.2025
(place and date of issue)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji i jakości produktu
Product Quality and Certificate Specialist

(name, function) (signature)